

*Drs. Jeroen Beets (1955) werkte aanvankelijk als vogelwachter en bouwer van muziekinstrumenten. Daarna volgde een studie filosofie in Amsterdam, met een nadruk op biologie, antropologie en klassieke en middeleeuwse filosofie. Hij werkt momenteel vooral als vertaler en als handboekbinder.*

*Dr. Rein Ferwerda (1937), classicus, heeft eerder werken van onder anderen Aristoteles, Sextus Empiricus en Plotinus in het Nederlands vertaald en schreef een roman over de Griekse filosoof Timo van Phlious (1999).*

*Dr. Ben Schomakers (1960) publiceerde onder andere over Hölderlin, Pseudo-Dionysius de Areopagiet en Aristoteles. Zijn onderzoeksprojecten behelzen op het moment onder andere een monografie over de leer van het intellect bij Aristoteles en een Grieks-Duitse uitgave van Proclus' *Elementatio theologica*.*

*Gedurende lange tijd zijn ze buitengewoon populair geweest, de Problemen van Aristoteles, en dat is met meer dan logisch: het gaat om een verzameling teksten, elk in de vorm van een scherpe vraag met een precies antwoord, die gezamenlijk de plaats van de mens in de materiële natuur verkennen door uit te gaan van herkenbare verschijnselen: het gaat dus over gezondheid en de invloed daarop van het weer, over de effecten van wijn, over de voor- en nadelen van geslachtsverkeer, over de harmonische wetten van de muziek die in de natuur bestaan en die het oor verneemt (de oudste antieke tekst over muziektheorie!), en in een mooi, lang essay over de vraag waar- om dichters en filosofen en politici altijd melancholisch van aanleg zijn. De problemen zijn vaak verrassend, en omdat ze op onze belevingswereld betrekking hebben prikkelen ze tot zelfstandig nadenken en het vergelijken van onze oplossing met die van Aristoteles. Het gevolg is dat de lectuur van de Problemen een sensibiliteit voor onze omgang met de wereld om ons heen creëert. We kijken en luisteren nadien anders.*

*In dit boek wordt een ruimhartige selectie uit de Problemen voor gelegd: alle belangrijke teksten zijn erin opgenomen, en de bezorgers bieden een exacte en speelse inhoudelijke toelichting, in de vorm van aantekeningen en enkele essays: over de biologische blik van Aristoteles (Ferwerda), over de antifoon als het hoogtepunt van muzikaal genot (Beets), en over de aard van de Problemen en over hun betekenis in het oeuvre van Aristoteles (Schomakers).*